

BIBLE TRANSLATION COMPARISON / ROMANS 5:6-9

AMP

Amplified Bible

6 While we were still helpless [powerless to provide for our salvation], at the right time Christ died [as a substitute] for the ungodly. 7 Now it is an extraordinary thing for one to willingly give his life even for an upright man, though perhaps for a good man [one who is noble and selfless and worthy] someone might even dare to die. 8 But God clearly shows and proves His own love for us, by the fact that while we were still sinners, Christ died for us. 9 Therefore, since we have now been justified [declared free of the guilt of sin] by His blood, [how much more certain is it that] we will be saved from the [a]wrath of God through Him.

CEV

Contemporary English Version

6 Christ died for us at a time when we were helpless and sinful. 7 No one is really willing to die for an honest person, though someone might be willing to die for a truly good person. 8 But God showed how much he loved us by having Christ die for us, even though we were sinful. 9 But there is more! Now that God has accepted us because Christ sacrificed his life's blood, we will also be kept safe from God's anger.

ESV

English Standard Version

6 For while we were still weak, at the right time Christ died for the ungodly. 7 For one will scarcely die for a righteous person—though perhaps for a good person one would dare even to die— 8 but God shows his love for us in that while we were still sinners, Christ died for us. 9 Since, therefore, we have now been justified by his blood, much more shall we be saved by him from the wrath of God.

GNB

Good News Bible

6 For when we were still helpless, Christ died for the wicked at the time that God chose. 7 It is a difficult thing for someone to die for a righteous person. It may even be that someone might dare to die for a good person. 8 But God has shown us how much he loves us — it was while we were still sinners that Christ died for us! 9 By his blood we are now put right with God; how much more, then, will we be saved by him from God's anger!

CSB

Christian Standard Bible

6 For while we were still helpless, at the appointed moment, Christ died for the ungodly. 7 For rarely will someone die for a just person—though for a good person perhaps someone might even dare to die. 8 But God proves His own love for us in that while we were still sinners, Christ died for us. How much more then, since we have now been declared righteous by his blood, will we be saved through him from wrath.

KJV

Kings James Version

6 For when we were yet without strength, in due time Christ died for the ungodly. 7 For scarcely for a righteous man will one die: yet peradventure for a good man some would even dare to die. 8 But God commendeth his love toward us, in that, while we were yet sinners, Christ died for us. 9 Much more then, being now justified by his blood, we shall be saved from wrath through him.

MSG

The Message

6 Christ arrives right on time to make this happen. He didn't, and doesn't, wait for us to get ready. He presented himself for this sacrificial death when we were far too weak and rebellious to do anything to get ourselves ready. And even if we hadn't been so weak, we wouldn't have known what to do anyway. We can understand someone dying for a person worth dying for, and we can understand how someone good and noble could inspire us to selfless sacrifice. But God put his love on the line for us by offering his Son in sacrificial death while we were of no use whatever to him.

MEV

Modern English Version

6 While we were yet weak, in due time Christ died for the ungodly. 7 Rarely for a righteous man will one die. Yet perhaps for a good man some would even dare to die. 8 But God demonstrates His own love toward us, in that while we were yet sinners, Christ died for us. 9 How much more then, being now justified by His blood, shall we be saved from wrath through Him.

NABRE

New American Bible Revised Edition

6 For Christ, while we were still helpless, yet died at the appointed time for the ungodly. 7 Indeed, only with difficulty does one die for a just person, though perhaps for a good person one might even find courage to die.[a] 8 But God proves his love for us in that while we were still sinners Christ died for us. 9 How much more then, since we are now justified by his blood, will we be saved through him from the wrath.

NASB

New American Standard Bible

6 For while we were still helpless, at the right time Christ died for the ungodly. 7 For one will hardly die for a righteous man; [a]though perhaps for the good man someone would dare even to die. 8 But God demonstrates His own love toward us, in that while we were yet sinners, Christ died for us. 9 Much more then, having now been justified [b] by His blood, we shall be saved from the wrath of God through Him.

BIBLE TRANSLATION COMPARISON / ROMANS 5:6-9

NCV

New Century Version

6 When we were unable to help ourselves, at the right time, Christ died for us, although we were living against God. 7 Very few people will die to save the life of someone else. Although perhaps for a good person someone might possibly die. 8 But God shows his great love for us in this way: Christ died for us while we were still sinners.

9 So through Christ we will surely be saved from God's anger, because we have been made right with God by the blood of Christ's death.

NIRV

New International Reader's Version

6 At just the right time Christ died for ungodly people. He died for us when we had no power of our own. 7 It is unusual for anyone to die for a godly person. Maybe someone would be willing to die for a good person. 8 But here is how God has shown his love for us. While we were still sinners, Christ died for us.

9 The blood of Christ has made us right with God. So we are even more sure that Jesus will save us from God's anger.

NIV

New International Version

6 You see, at just the right time, when we were still powerless, Christ died for the ungodly. 7 Very rarely will anyone die for a righteous person, though for a good person someone might possibly dare to die. 8 But God demonstrates his own love for us in this: While we were still sinners, Christ died for us. 9 Since we have now been justified by his blood, how much more shall we be saved from God's wrath through him!

NKJV

New King James Version

6 For when we were still without strength, in due time Christ died for the ungodly. 7 For scarcely for a righteous man will one die; yet perhaps for a good man someone would even dare to die. 8 But God demonstrates His own love toward us, in that while we were still sinners, Christ died for us. 9 Much more then, having now been justified by His blood, we shall be saved from wrath through Him.

NLT

New Living Translation

6 When we were utterly helpless, Christ came at just the right time and died for us sinners. 7 Now, most people would not be willing to die for an upright person, though someone might perhaps be willing to die for a person who is especially good. 8 But God showed his great love for us by sending Christ to die for us while we were still sinners. 9 And since we have been made right in God's sight by the blood of Christ, he will certainly save us from God's condemnation.

NRSV

New Revised Standard Version

6 For while we were still weak, at the right time Christ died for the ungodly. 7 Indeed, rarely will anyone die for a righteous person—though perhaps for a good person someone might actually dare to die. 8 But God proves his love for us in that while we still were sinners Christ died for us. 9 Much more surely then, now that we have been justified by his blood, will we be saved through him from the wrath of God.[a]

TPT

The Passion Translation

6 For when the time was right, the Anointed One came and died to demonstrate his love for sinners who were entirely helpless, weak, and powerless to save themselves. 7 Now, who of us would dare to die for the sake of wicked person? We can all understand if someone was willing to die for a truly noble person. 8 But Christ proved God's passionate love for us by dying in our place while we were still lost and ungodly! 9 And there is still much more to say of his unfailing love for us! For through the blood of Jesus we have heard the powerful declaration, "You are now righteous in my sight". And because of the sacrifice of Jesus, you will never experience the wrath of God.